

**BANG & OLUFSEN**

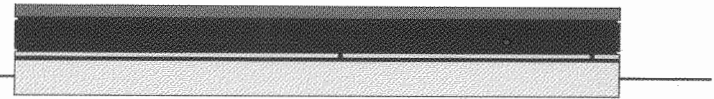
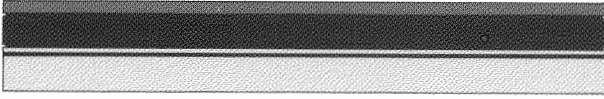
**BEOSYSTEM 7000**



*Deres Beosystem 7000 er nem og behagelig at betjene – De kan faktisk betjene hele systemet uden at rejse Dem fra stolen.*

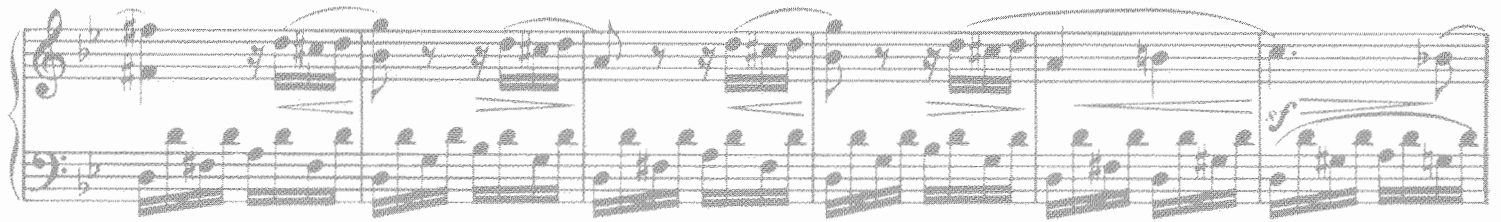
*Beolink 7000 er Deres personlige nøgle til alle apparaterne og alle funktionerne i Deres Beosystem 7000. Ligegyldigt hvor De flytter Beolink 7000 hen, vil De have en fornemmelse af, at hele systemet følger med.*

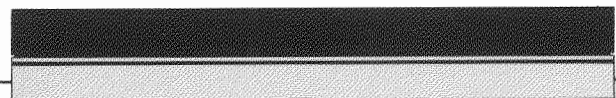
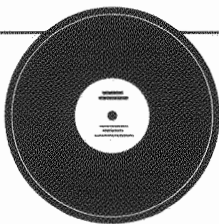
*Alle funktioner i Deres Beosystem – både de primære og de sekundære – bliver synlige og let tilgængelige på Beolink 7000 – næsten som om betjeningsvejledningen var bygget ind i den.*



Beocord 7000

Beogram CD 7000





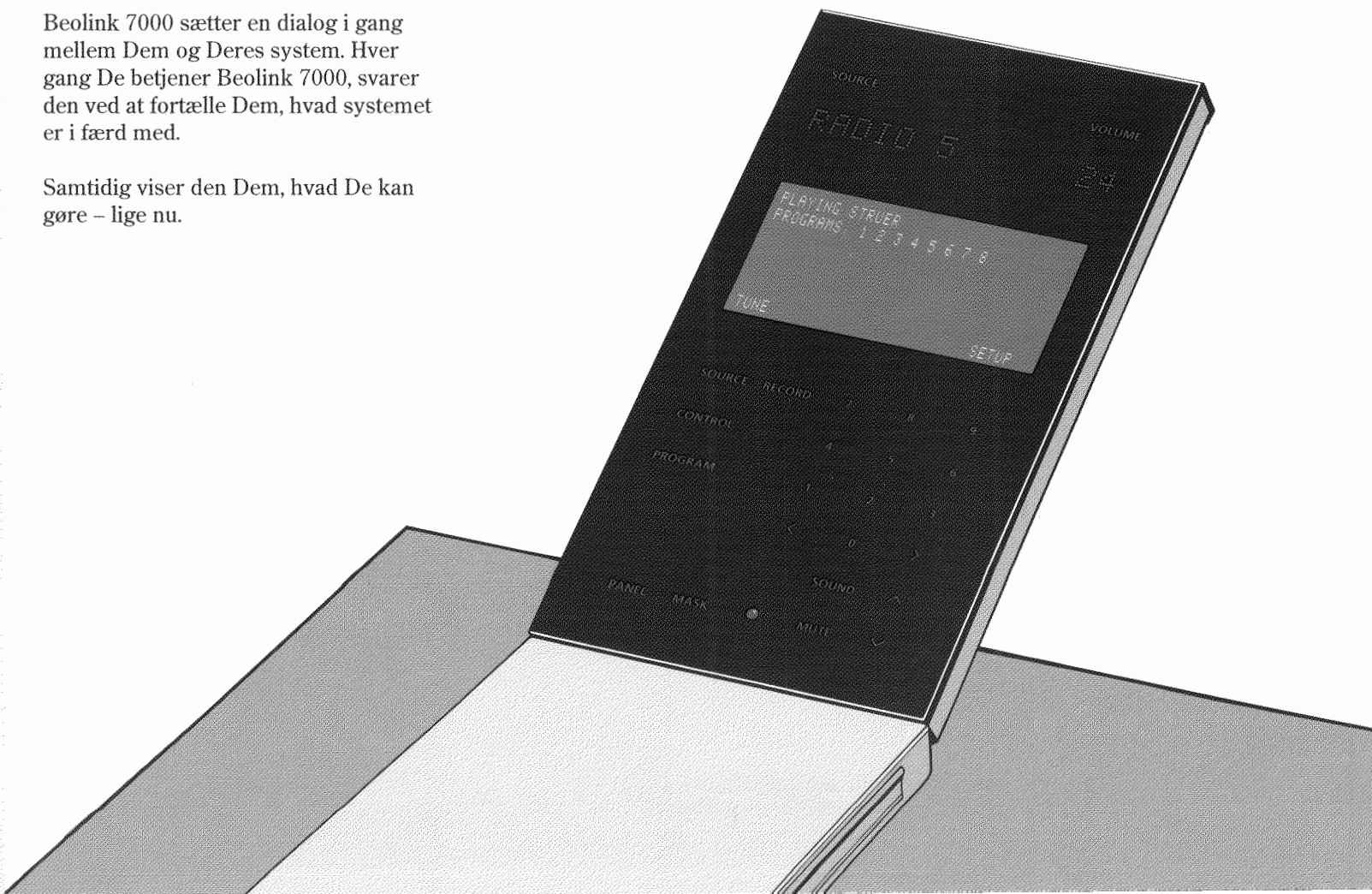
Beogram 7000



Beomaster 7000

Beolink 7000 sætter en dialog i gang mellem Dem og Deres system. Hver gang De betjener Beolink 7000, svarer den ved at fortælle Dem, hvad systemet er i færd med.

Samtidig viser den Dem, hvad De kan gøre – lige nu.



*Bemærk: Beolink 7000 er nøglen til samtlige apparater i et integreret Bang & Olufsen audio/videosystem. Beolink 7000's egen betjeningsvejledning giver Dem et overblik over alle de funktioner, der er til rådighed i et komplet audio/videosystem.*

*Beolink 7000 kan skræddersys til det system, som den skal bruges sammen med. Det betyder, at det er Deres eget system, der bestemmer, hvilke funktioner og taster der skal komme til syne på Deres Beolink 7000. På side 26 i betjeningsvejledningen til Beolink 7000 kan De se, hvordan Beolink 7000 programmeres til dette.*

*Opstilling og vedligeholdelse af hvert enkelt apparat i Deres Beosystem 7000 er udførligt beskrevet i den opstillingsvejledning, der følger med hvert apparat.*

*Betjening kan også foretages på selve apparatet, og nærbetjeningen er beskrevet i opstillingsvejledningen.*

- 6 Indledning**
  - Daglig betjening*
- 9 Sådan betjener De radioen**
  - Indstilling af radiostationer*
  - Fastindstilling af stationer på programnumre*
  - Navngivning af stationer*
- 12 Sådan betjener De CD-afspilleren**
  - CD'en lægges i*
  - Afspilning af CD'en*
- 16 Sådan betjener De båndoptageren**
  - Båndet lægges i*
  - Afspilning af båndet*
  - Optagelse på bånd*
- 22 Sådan betjener De pladespilleren**
- 23 Styring af andre kilder end den der lyttes til**
- 24 Programmering**
  - Indstilling af uret*
  - Tidsprogrammering*
  - Programmering af en afspilningskø – 'PLAY NEXT'*
- 32 Sådan regulerer De lyden**
- 34 Liste over de røde og hvide taster**
- 40 Hvad står der i displayet på radioen, CD-afspilleren, båndoptageren og pladespilleren**

## Sådan får De tasterne frem

En berøring af Beolink 7000's metalpanel ... og den vågner og viser Dem tasterne for de funktioner, som De har adgang til netop nu. Den giver Dem også en udlæsning af systemets aktuelle status.

De kan forenkle betjeningen af Deres Beolink 7000 endnu mere ved at skjule de taster, der ikke er til de primære funktioner. Tryk **MASK** (rød tast) for at skjule tasterne eller få dem frem igen.

*Bemærk: Beolink 7000 er vågen, så længe De betjener den. Hvis der går ca. 30 sekunder, uden at den bruges, forsvinder alle taster og skilte automatisk. For at få dem frem igen skal De blot berøre metalpanelet.*

## Sådan tænder De for en kilde

Hvis Beosystem 7000 er i stand-by-stilling, når Beolink 7000 vågner, viser de hvide taster i det blå display alle de kilder, der er til rådighed i Deres system.

Hvis systemet spiller i forvejen, vil De automatisk blive tilbudt en række røde og hvide taster, som er relevante for den spillende kilde.

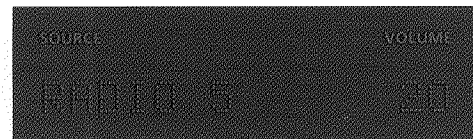
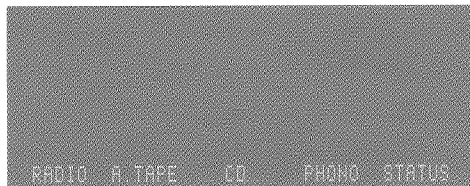
Tryk **SOURCE** (rød tast) for at vælge en ny kilde. Alle kildetasterne er nu synlige i det blå display.

Tryk på Beolink 7000 for at kalde tasterne frem

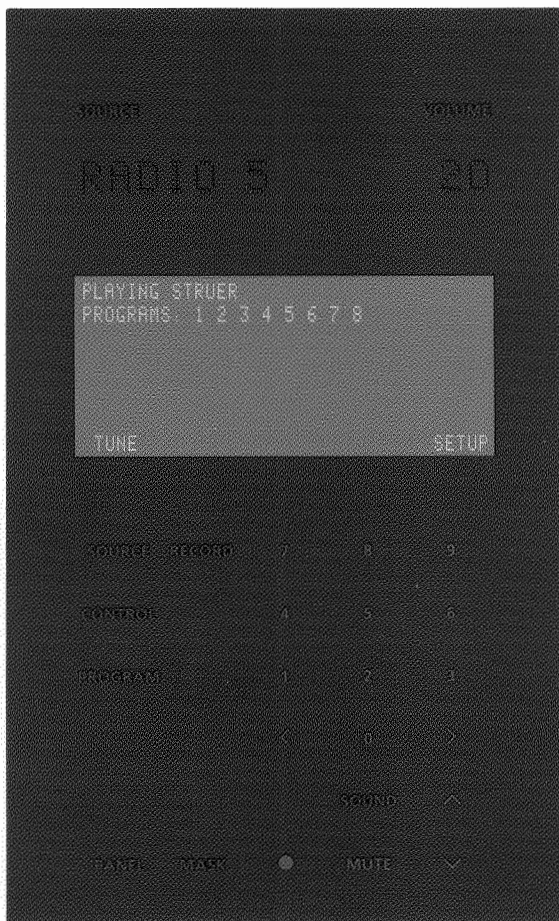
*Dette billede kommer nu frem ►*

*Hvis det ikke er dette billede, De ser, tryk **SOURCE** (rød tast) for at få det frem*

Vælg den ønskede kilde, f.eks. RADIO, hvis De vil høre radio



*Den valgte kilde tænder med det samme, og systemets status vises på det røde display. Når De vælger radio, får De det program, De lyttede til sidst.*



#### 0 - 9

Vælger et andet radioprogram eller et andet musiknummer på en CD eller et bånd



Springer gennem programmerne eller gennem musiknumrene (tilbage eller fremad)



Skruer op for lyden



Skruer ned for lyden

#### MUTE

Fjerner lyden – tryk igen for at få lyden tilbage



Slukker for systemet

## Sådan bruges taltasterne

Taltasterne og de to pile, der peger til venstre og til højre, bruges til at finde andre radioprogrammer eller andre numre på en CD eller et bånd.

De kan vælge et hvilket som helst nummer direkte ved blot at trykke på det pågældende tal. Med 0 alene kan De skifte mellem de to radioprogrammer, De sidst har lyttet til.

## Sådan regulerer De lydstyrken

Lydstyrken reguleres med de to pile, der peger op og ned.

Det aktuelle lydniveau kan aflæses i det røde statusdisplay.

## Sådan fjernes lyden

Den røde tast **MUTE** fjerner lyden i højttalerne. Dette er nyttigt, hvis De ønsker at fjerne lyden hurtigt uden at slukke.

Når der ingen lyd er i højttalerne, vises lydstyrken med -- i displayet.

Tryk på **MUTE** igen for at få lyden tilbage.

## Sådan slukker De

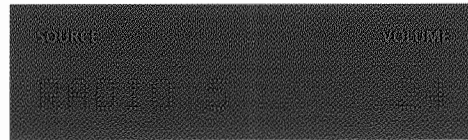
Den røde stand-by tast ● slukker for systemet.

## Hvad står der i det røde display

Systemets aktuelle status kan aflæses øverst på Beolink 7000. Hver gang Beolink 7000 vågner, fortæller displayet, hvad systemet er i færd med.

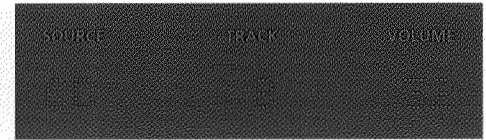
Hvis De ændrer systemets status, f.eks. ved at regulere lydstyrken eller vælge et andet radioprogram, ændres statusdisplayet også.

Her er nogle eksempler:



Radioen spiller på programnummer 5

Lydstyrken er 24



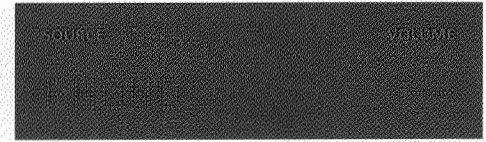
CD'ens musiknummer 8 spiller

Lydstyrken er 32



Audiobåndets musiknummer 8 spiller

Lydstyrken er 40



En grammofonplade spiller

Der er ingen lyd i højttalerne

## Hvad står der i det blå display

Det blå display giver Dem de oplysninger eller "stikord", De har brug for for at udføre en funktion. Det vil derfor ændre sig, efterhånden som betjeningen skrider frem.

De to nederste linjer i displayet er taster, som giver Dem adgang til de funktioner, der er mulige i en given situation.

Her er nogle eksempler:



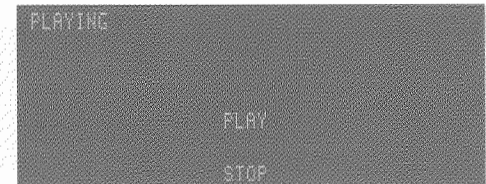
Radiostation Struer spiller - De kan vælge mellem 8 fastindstillede radiostationer.



En CD spiller - den indeholder 9 musiknumre.



Et audiobånd spiller - det indeholder mere end 10 musiknumre.



En grammofonplade spiller.

## Indstilling af radiostationer

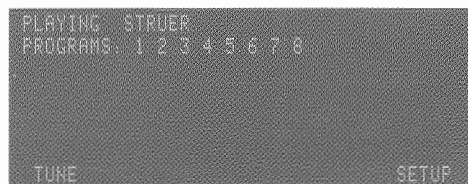
For at kunne vælge en radiostation blot ved at trykke på et programnummer, som beskrevet på side 6 og 7, skal De først finde alle de stationer, som er til rådighed i Deres område, og dernæst fastindstille dem på et programnummer.

De kan indstille en radiostation ved at indtaste stationens nøjagtige frekvens eller ved at lade Beomasteren finde stationen for Dem.

*Bemærk: Beomaster 7000 kan modtage stationer både på AM og FM. Der skal slutes både AM- og FM-antenne til Beomasteren, for at den kan opfange de stationer, der er til rådighed i Deres område. Se mere om antennenetilslutning i opstillingsvejledningen til Beomaster 7000.*

Vælg RADIO som kilde

Et billede som dette kommer frem i det blå display ►



Dette billede viser, hvilke programnumre De allerede har fastindstillet i Deres system, i dette eksempel 1-8.

Hvis Beomasteren er indstillet på en FM-station der udsender navn, vil dette navn også vise sig i løbet af et par sekunder.

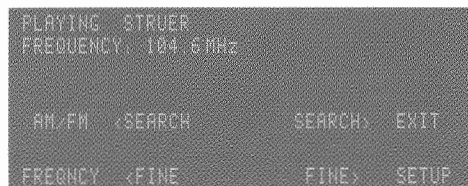
**TUNE...** Giver adgang til at indstille radiostationer.

**SETUP...** Giver adgang til at fastindstille stationer på programnumre, til at navngive stationer, til at slette eksisterende numre eller til at skifte fra stereo til mono.

Hvis De ønsker at stille ind på en bestemt frekvens, tryk TUNE

Nu kommer dette display frem ►

Hvis De kender den nøjagtige frekvens på den ønskede station, tryk FREQNCY og tast derefter frekvensen ind (røde taltaster)



Hvis De ønsker, at Beomasteren skal finde stationen, tryk <SEARCH eller SEARCH>

Beomasteren stopper ved den første station, der giver et acceptabelt signal. Hvis det ikke er den station, De ønsker, tryk <SEARCH eller SEARCH> igen

**AM/FM...** Skifter mellem AM og FM.

**<SEARCH/SEARCH>...** Starter søgning efter en radiostation (nedad eller opad i frekvenserne).

**EXIT...** Bringer Dem ud af indstillingsfunktionen.

**FREQNCY...** Giver adgang til at indtaste den frekvens, De ønsker at stille ind på.

**<FINE/FINE>...** Finindstiller den radiostation, De lytter til (mod en lavere eller højere frekvens).

Hvis De ønsker at skifte fra AM til FM, eller omvendt, tryk AM/FM

## Fastindstilling af stationer på programnumre

Når først De har fundet den ønskede station og hører den klart og tydeligt i højttalerne, kan De fastindstille den på et programnummer efter eget valg. Derved kan De få adgang til stationen direkte ved at taste det pågældende tal ind.

De kan fastindstille 24 forskellige stationer på numrene 1-24.

De kan også slette et programnummer. Det betyder, at De ikke længere kan vælge programmet (stationen) blot ved at indtaste det pågældende tal.

*Bemærk: Når Beomasteren er stillet ind på en FM-station, der giver et acceptabelt signal, låser den sig fast på stationen. Dette angives med skiltet **LOCKED** på Beomasteren. Hvis FM-stationen sender i stereo, angives dette med skiltet **STEREO** i det blå display. Hvis stereosignalet ikke er kraftigt nok til at give en acceptabel lyd, skifter systemet automatisk til mono.*

Stil ind på den ønskede station og tryk derefter **SETUP** for at få adgang til at fastindstille

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk **PRESET** for at få adgang til at fastindstille



*DISPLAY... Viser den aktuelle frekvens i stedet for rækken af programnumre.*

*MONO... Skifter til mono fra stereo, og tilbage til stereo, hvis muligt (kun FM).*

*PRESET... Giver adgang til at fastindstille.*

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk **STORE** og tast derefter det nummer ind, som De vil fastindstille stationen på (røde taster), og tryk til sidst **STORE** igen

► **Stationen er nu fastindstillet**

Når De fastindstiller en station, fastindstiller De også den eventuelt valgte monolyd

Hvis De ønsker at slette et programnummer, tryk **PRESET**. Tryk derefter **CLEAR**, indtast det programnummer, De vil slette (røde taster), og tryk til sidst **CLEAR** igen



*STORE... Fastindstiller den aktuelle station.*

*CLEAR... Sletter den aktuelle station.*

*Når De trykker **STORE**, kommer et ledigt programnummer frem i displayet. Hvis stationen allerede er fastindstillet på et andet programnummer, vil dette nummer komme frem i stedet. Hvis De ikke ønsker at bruge dette nummer, kan De indtaste et andet, inden De trykker **STORE** igen.*

*Hvis De trykker **CLEAR**, viser displayet det programnummer, der lyttes til. Tryk **CLEAR** igen for at slette dette nummer.*



*DELETE... Sletter det eller de tal, De lige har tastet ind, således at De kan taste et nyt ind.*

Fortsæt med at stille ind på den næste station, De ønsker, og fastindstil den på et af de andre programnumre 1-24

## Navngivning af stationer

Hvis De ikke bryder Dem om det navn en station udsender, eller hvis stationen slet ikke udsender noget navn, kan De give stationen et navn efter Deres eget valg. Dette giver Dem mulighed for at huske de forskellige radiostationer, ikke blot ved et nummer, men også ved et specielt navn.

Indtast programnummeret for den station De ønsker at give navn og tryk derefter SETUP for at få adgang til navngivningsfunktionen

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk PG.NAME for at få adgang til at navngive

*Nu kommer dette display frem ►*

De kan nu begynde at "skrive" et navn, ved at bruge UP eller DOWN til at fylde bogstaver eller tal ind med og ved at bruge RIGHT (eller LEFT) til at vælge karakterfelt med

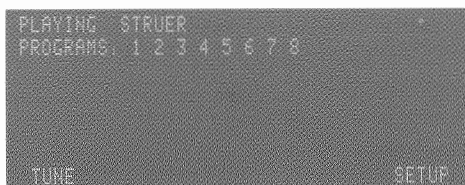
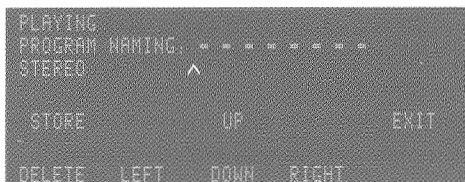
*Bemærk: Tilbagemeldingen i displayet er lidt forsinket og De kan måske føle Dem fristet til at trykke den pågældende tast en gang til for at få et nyt bogstav frem, eller flytte til en anden position. Hvis De gør det, vil De opdage, at De har passeret det bogstav eller den position De ønskede.*

Når De er færdig med at "skrive" navnet, trykker De STORE

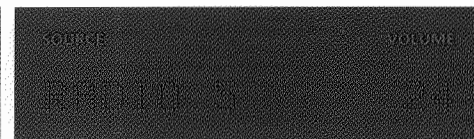
► **Navnet er nu gemt**

Navnet på den station De lytter til kommer frem i det blå display.

Hvis De ikke har givet stationen et navn, vil stationens eget navn blive vist i stedet, forudsat at det er en station der udsender navn.



*Bemærk: De kan kun navngive de stationer, De allerede har fastindstillet på programnumrene 1-24. Navnet må indeholde op til 10 karakterer, inklusiv tal.*



*Programnummeret vises i det røde statusdisplay.*

*Pilen markerer et karakterfelt, hvor De kan indtaste et bogstav eller et tal.*

*UP... Viser bogstaver og tal, én efter én, i alfabetisk rækkefølge.*

*DOWN... Viser bogstaver og tal, én efter én, i omvendt alfabetisk rækkefølge.*

*LEFT... Flytter pilen mod venstre.*

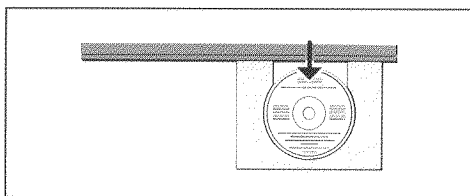
*RIGHT... Flytter pilen mod højre.*

*DELETE... Sletter det navn der vises i displayet.*

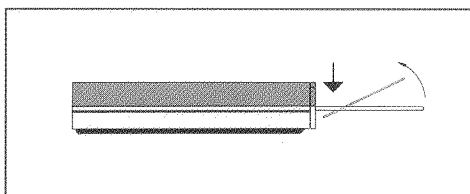
*STORE... Gemmer det navn der vises i displayet.*

*Bemærk: Hvis en station allerede er navngivet, vil dette navn komme frem i den linie De skal "skrive" i. Hvis De ønsker det, kan De ændre dette navn på samme måde, ved at indtaste nye bogstaver eller tal.*

## CD'en lægges i



CD'en tages ud!



## Afspilning af CD'en

Når De trykker på tasten CD i det blå display for at spille den CD, De har lagt i, registreres al information på CD'en først, f.eks. det totale antal musiknumre. Derefter starter afspilning af CD'en fra begyndelsen.

*Bemærk: Hvis De ser skiltet LOAD DISC i displayet, er det en påmindelse om, at De skal huske at lægge en CD i.*

Tryk let i venstre side af metalfrontpanelet, der hvor der står OPEN, for at åbne CD-bakken i Beogram CD 7000.

CD-bakken glider ud, og De kan anbringe CD'en på bakken - med tekstsiden opad.

CD-bakken lukkes automatisk i løbet af nogle få minutter, eller så snart De starter afspilning af CD'en.

Mens CD'en spiller, kan De vælge andre numre ved at indtaste det pågældende tal (røde taster). Eller De kan springe gennem numrene ved at trykke < eller > (røde taster) det antal gange, der kræves for at komme til det ønskede nummer.

Afspilning fortsætter, indtil CD'en er færdig. Beogram'en går derefter i pause og venter på en ny ordre. Hvis den ikke modtager nogen ordre, går hele Beosystemet automatisk i stand-by efter 30 minutter.

De kan naturligvis stoppe CD'en når som helst ved blot at trykke på den hvide tast STOP i det blå display. Tryk på den hvide tast PLAY for at fortsætte afspilning.

De kan lukke CD-bakken manuelt ved at trykke let på metalfrontpanelet igen.

Hvis De trykker på CD-bakkens forkant, starter afspilning med det samme.

Hvis De ønsker at lytte til en anden kilde, f.eks. et radioprogram, tryk **SOURCE** (rød tast) for at få de hvide kildetaster frem i det blå display, og tryk derefter RADIO.

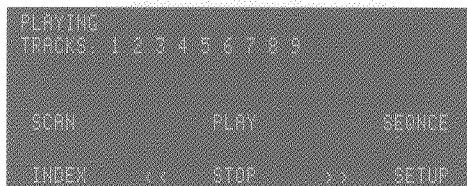
Når De vælger en anden kilde, stopper CD'en automatisk.

## Funktioner à la carte...

Når CD'en spiller, giver dette display en oversigt over, hvilke funktioner der er mulige:

Displayet kan sammenlignes med en menu, hvorfra De kan vælge de funktioner ud, som De ønsker at bruge

Hvis De ønsker at programmere en speciel afspilningsrækkefølge, tryk SEQNCE



SCAN... Gennemløber CD'en, d.v.s. spiller de første få sekunder af hvert nummer på CD'en.

Hvis De vælger denne funktion, bliver De tilbudt tasterne for programmering af en afspilningsrækkefølge (SELECT og REJECT).

INDEX... Gør det muligt at vælge et bestemt index i det musiknummer, der spiller.

STOP/PLAY... Stopper CD'en og fortsætter afspilning igen.

<< / >>... Søger hurtigt gennem CD'en for at finde bestemte musikpassager.

SEQNCE... Giver adgang til at programmere en afspilningsrækkefølge.

SETUP... Giver adgang til display- og 'space'-funktionen (d.v.s. forlængelse af pauserne mellem numrene).

### Nu kommer dette display frem ►

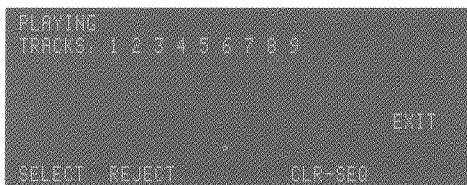
Tryk SELECT, og indtast derefter nummeret på det musikstykke, som De ønsker at få med i rækkefølgen

Eller tryk REJECT og indtast derefter nummeret på det musikstykke, som De ikke vil have med i rækkefølgen

De numre, som ikke kommer med i afspilningsrækkefølgen, forsvinder fra displayet

Tryk EXIT og derefter PLAY for at spille den rækkefølge, De lige har programmeret

Bemærk: Der kan være op til 20 musiknumre i afspilningsrækkefølgen, og de vil blive spillet i samme rækkefølge, som De har programmeret dem



SELECT... Vælger de musiknumre, De vil have med i afspilningsrækkefølgen. Når De trykker SELECT, bliver De bedt om at taste det nummer ind, som De vil have med.

REJECT... Udelukker de musiknumre, De ikke ønsker at spille. Når De trykker REJECT, bliver De bedt om at taste det nummer ind, som De ikke vil have med i afspilningsrækkefølgen.

Hvis CD'en indeholder mere end 10 musiknumre, kommer tasten MORE> frem i displayet. Med den kan De se numrene over 10.

CLR-SEQ... Sletter afspilningsrækkefølgen. Hvis De trykker på denne tast, bliver De bedt om at bekræfte (eller annullere) Deres sletteordre. Tryk YES eller NO efter behov.

Når De tager CD'en ud, slettes afspilningsrækkefølgen også.

Tryk SETUP for at få adgang til display- og 'space'-funktionen

```
PLAYING
TRACKS: 1 2 3 4 5 6 7 8 9

SCAN          PLAY          SEÖNCE

INDEX  <<  STOP  >>  SETUP
```

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk DISPLAY gentagne gange for at se den tilbageværende spilletid og det aktuelle index

```
PLAYING
TRACKS: 1 2 3 4 5 6 7 8 9

DISPLAY          EXIT

SPACE
```

Hvis De ønsker at forlænge pauserne mellem numrene, tryk SPACE

Tryk SPACE igen for at annullere funktionen

*DISPLAY...* Kaldet de forskellige displayvisninger frem, d.v.s. tilbageværende spilletid og aktuelt index.

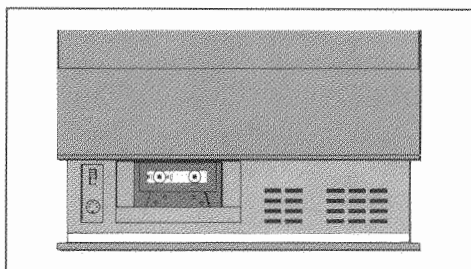
*(Bemærk: skiltet ADDED TIME der vises i displayet er reserveret en fremtidig funktion).*

*SPACE...* Forlænger pauserne mellem musiknumrene. Dette sikrer, at numrene spilles med pauser på mindst 4 sekunder mellem dem.

*Funktionen angives med skiltet SPACE på Beogram CD 7000.*



## Båndet lægges i



Tryk let i venstre side af metalfrontpanelet, der hvor der står OPEN, for at åbne skuffen med kassetteholderen i Beocord 7000.

Skuffen glider ud, og De kan lægge kassetten i holderen. Båndet skal lægges i med båndåbningen ud mod Dem selv.

Tryk let i venstre side af frontpanelet igen for at lukke skuffen.

Når der slukkes for båndoptageren, lukkes skuffen automatisk.

*Bemærk: Båndoptageren indstiller sig automatisk til den type bånd, som De anvender: jern, krom eller metal.*

## Afspilning af båndet

Tasten A.TAPE i det blå display starter afspilning af det bånd, De har lagt i. Hvis De trykker A.TAPE og derefter 1 (rød tast), spilles båndet forfra.

Båndoptageren vender automatisk båndet, når side 1 løber ud, og spiller straks videre.

Mens båndet spiller, kan De vælge andre musiknumre ved at trykke på de pågældende taltaster (røde taster) eller ved at trykke < eller > (røde taster) for at springe fra et nummer til et andet.

*Bemærk: Hvis De ser skiltet LOAD TAPE i displayet, er det en påmindelse om, at De skal huske at lægge et bånd i.*

Når båndet er spillet færdigt, går båndoptageren i pause og venter på en ny ordre. Hvis den ikke modtager nogen ordre, går den automatisk i stand-by efter 30 minutter.

De kan naturligvis stoppe båndet når som helst ved blot at trykke på den hvide tast STOP i det blå display. Tryk på den hvide tast PLAY for at fortsætte afspilning.

Hvis De ønsker at lytte til en anden kilde, f.eks. et radioprogram, tryk **SOURCE** (rød tast) for at kalde de hvide kildetaster frem i det blå display og tryk derefter RADIO.

Når De vælger en anden kilde, stopper båndet automatisk.

*Bemærk: Hvis De lige har lagt båndet i, ved båndoptageren ikke, hvor mange musiknumre det indeholder. Når De beder den om at spille et bestemt musiknummer, er den derfor nødt til at spole båndet tilbage til start og derefter fremad, indtil den finder det ønskede musiknummer.*

*Når først båndet er spillet helt igennem, ved båndoptageren nøjagtigt, hvor mange numre der er på det. Når De beder om et bestemt musiknummer, spoler den derfor direkte hen til det (fremad eller tilbage).*

*Båndoptageren kan kun tælle musiknumrene, hvis der er en pause på mindst 3 sekunder mellem dem.*

## Funktioner à la carte...

Når båndet spiller, giver dette display en oversigt over, hvilke funktioner der er mulige:

Displayet kan sammenlignes med en menu, hvorfra De kan vælge de funktioner ud, som De ønsker at bruge

Hvis De ønsker at programmere en speciel afspilningsrækkefølge, tryk SEQNCE



**GO-TO...** Gør det muligt at bede om en bestemt tællerposition på båndet. Hvis De ikke ønsker, at afspilningen skal starte med det samme, tryk STOP, efter at De har tastet tallet ind.

Når De lægger båndet i, stiller tælleren sig altid på 0, også selv om båndet er løbet halvt igennem. Når De beder båndoptageren om at finde en bestemt tællerposition, er den derfor nødt til at spole båndet tilbage til start og derefter fremad, indtil den finder den korrekte tællerposition.

**STOP/PLAY...** Stopper båndet og fortsætter afspilning.

**<< / >>...** Spoler båndet tilbage eller fremad.

**SEQNCE...** Giver adgang til at programmere en afspilningsrækkefølge.

**SETUP...** Giver adgang til at indstille specielle funktioner.

Nu kommer dette display frem ►

Tryk SELECT og indtast derefter det musiknummer, som De vil have med i rækkefølgen

De numre, som ikke skal med i rækkefølgen, forsvinder fra displayet

Tryk EXIT og derefter PLAY for at spille den rækkefølge, De lige har programmeret

**Bemærk:** Der kan være op til 23 musiknumre i en afspilningsrækkefølge, og de vil blive spillet i samme rækkefølge, som De har programmeret dem



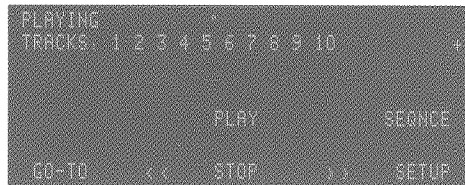
**SELECT...** Vælger de musiknumre, De ønsker at få med i afspilningsrækkefølgen. Når De trykker SELECT, bliver De bedt om at taste det nummer ind, som De vil have med.

**MORE>...** Kun hvis båndet indeholder mere end 10 musiknumre, vil tasten MORE> komme frem i displayet. Med den kan De se numrene over 10.

**CLR-SEQ...** Sletter afspilningsrækkefølgen. Hvis De trykker på denne tast, bliver De bedt om at bekræfte (eller annullere) Deres sletteordre. Tryk YES eller NO efter behov.

Når De tager båndet ud, slettes afspilningsrækkefølgen også.

Tryk SETUP for at få adgang til at indstille specielle funktioner



*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk DISPLAY gentagne gange for at se optageniveauet eller den aktuelle tællerposition



Tryk TURN, hvis De ønsker at spille den anden side af båndet

Tryk AUT.REV, hvis De ønsker at koble den automatiske båndvendingsfunktion fra

Tryk AUT.REV igen for at koble funktionen til igen

Tryk NR gentagne gange for at skifte Dolby-indstilling

*DISPLAY...* Kaldet optageniveauet og den aktuelle tællerposition frem.

*TURN...* "Vender" båndet, d.v.s. spiller den anden side.

*MORE>...* Kun hvis båndet indeholder mere end 10 musiknumre, kommer tasten MORE> frem i displayet. Med den kan De se numrene over 10.

*AUT.REV...* Kobler den automatiske båndvendingsfunktion fra (OFF) og til igen (1>2).

*NR...* Skifter Dolby NR\* indstilling: Dolby NR B, Dolby NR C eller Dolby NR Off.

*Bånd, der er indspillet på Beocord 7000, indeholder information om, hvilken Dolby NR (støjreduktion) indstilling der er anvendt. Når båndet spilles, registrerer båndoptageren denne information og skifter automatisk til den korrekte indstilling.*

*EXIT...* Viser det foregående display.

*I opstillingsvejledningen til Beocord 7000 findes en detaljeret beskrivelse af de funktioner, der kan betjenes på selve båndoptageren.*

\*Trademark of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Noise reduction system manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Optagelse på bånd

Der kan optages fra alle kilderne i Deres Beosystem. Beolink 7000 viser vej gennem optageprocessen fra start til slut og fortæller Dem hele tiden, hvad der sker.

Tasten **RECORD** (rød tast) kalder de taster frem i det blå display, som De skal bruge til at optage.

*Bemærk: Husk at stille LINE/MIC/AUX omskifteren i skuffen på Beocord 7000 i den rigtige stilling, før De begynder at optage:*

*LINE... Hvis De vil optage fra et af de andre apparater i Beosystem 7000.*

*MIC... Hvis De vil optage via mikrofon.*

*AUX... Hvis De vil optage fra en anden kilde, som er tilsluttet MIC/AUX stikdåsen under LINE/MIC/AUX omskifteren.*

Tryk **RECORD** (rød tast) for at få adgang til at optage

*Nu kommer dette display frem ►*

*Hvis De har en ekstra båndoptager i Deres Beosystem, ser De først et andet display, som beder Dem om at vælge den båndoptager, De ønsker at optage på: A.REC eller A.REC2*

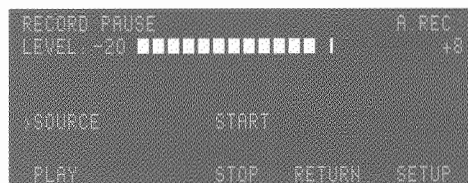
*Båndoptageren går i optagepause*

*Hvis der ikke er et bånd i båndoptageren, eller hvis der ikke kan optages på båndet, kommer skiltet LOAD TAPE frem i det blå display*

*Hvis De ønsker at vælge en anden kilde til Deres optagelse, tryk **SOURCE** (rød tast) for at kalde kildetasterne frem i det blå display*

Tryk **START**, når De er klar til at optage

*Den kilde, De lytter til, optages på båndet*



*Dette billede viser, at båndoptageren er klar til optagelse. Det viser også optageniveauet.*

*>SOURCE... Kalder de taster frem i displayet, som den aktuelle kilde kan betjenes med, f.eks. vælg et andet musiknummer. Tryk >RECORD i dette display for at komme tilbage til optagefunktionerne.*

*START... Starter optagelsen.*

*PLAY... Starter afspilning af den aktuelle kilde (f.eks. CD eller PHONO), hvis den er stoppet.*

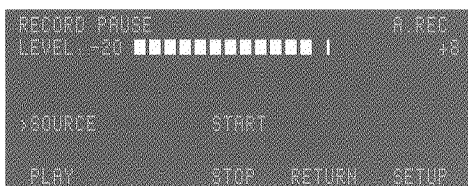
*STOP... Bringer Dem ud af optagefunktionen.*

*RETURN... Spoler båndet tilbage til det sted, hvor den seneste optagelse startede.*

*SETUP... Giver adgang til at skifte Dolby NR indstilling.*

*Bemærk: Optageniveauet reguleres automatisk i Beocord 7000, hvilket sikrer, at Deres bånd ikke overstyres. Hvis De ønsker at regulere niveauet manuelt, skal De anvende knapperne i Beocord 7000's skuffe. Se mere om manuel regulering i opstillingsvejledningen til Beocord 7000.*

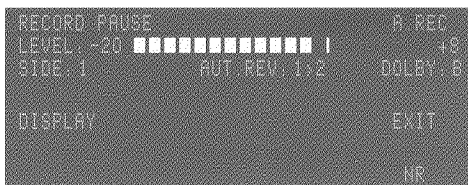
Hvis De ønsker at få adgang til at indstille specielle funktioner, tryk SETUP



Bemærk: SETUP funktionerne er også tilgængelige, mens der optages.

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk EXIT for at komme tilbage til det foregående billede. Tryk derefter START for at starte optagelsen



Dette display viser, at optagelsen starter på båndside 1, d.v.s. den side der vender opad i kassetteholderen. Det viser også, at båndet vil blive vendt, når side 1 løber ud, og at optagelsen vil fortsætte på side 2. Dolby NR er indstillet på B.

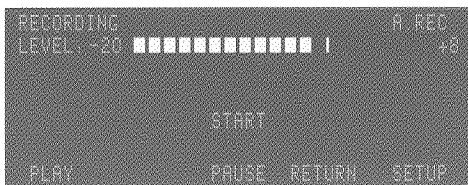
► **Optagelsen er nu startet**

DISPLAY... Giver Dem en udlæsning af den aktuelle tællerposition (kun under optagelse). Tryk igen for at kalde optageniveauet frem.

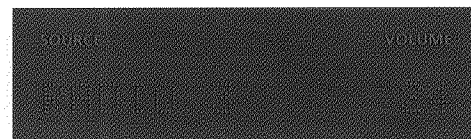
NR... Skifter Dolby NR indstilling: Dolby NR B, Dolby NR C eller Dolby NR Off.

*Mens der optages, ser De dette display ►*

Tryk PAUSE for at stoppe optagelsen. Tryk START for at fortsætte optagelsen



For at forlade optagefunktionen, tryk først PAUSE...

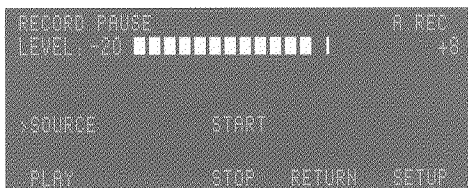


Det røde, primære display på Beolink 7000 viser, hvilken kilde De optager fra.

PAUSE... Stopper optagelsen. Båndoptageren lægger en pause på 4 sekunder ind på båndet, for den stopper. Hvis kilden for optagelsen er en CD eller en plade, stopper denne også, og optageniveauet forsvinder fra displayet.

*Nu ser De dette display igen ►*

... og tryk derefter STOP



START... Fortsætter optagelsen.  
PLAY... Fortsætter afspilning af kilden.

RETURN... Spoler båndet tilbage til det sted, hvor den seneste optagelse startede. De kan så optage noget nyt oveni.

► **De har nu forladt optagefunktionen**

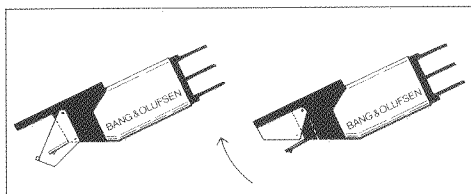
*Dolby NR systemet reducerer baggrundsstøjen på Deres bånd (Dolby C lidt mere end Dolby B). Hvis De spiller Deres bånd på andre båndoptagere end Beocord 7000, anbefales det at anvende Dolby NR B indstillingen, når De optager.*

*Det automatiske Dolby system, som er indbygget i Beocord 7000, er udviklet af Bang & Olufsen i samarbejde med Dolby Laboratories.*

*Beocord 7000 er også forsynet med optagesystemet HX Pro. Dette automatiske kredsløb, som er udviklet af Bang & Olufsen i samarbejde med Dolby Laboratories, sikrer optimal mætningsgrad af båndet, ligegyldigt hvilken type bånd De anvender.*

*Systemet fungerer automatisk under optagelse. Det giver et hørbart resultat, selv hvis De afspiller båndet på en båndoptager, der ikke er forsynet med HX Pro systemet.*

## Før De spiller pladen...



Husk at løfte beskyttelseshætten på pickup'en, før De starter!

Pladespilleren registrerer størrelsen på standardplader og indstiller automatisk hastigheden i overensstemmelse hermed.

*Bemærk: Ved LP-plader, der kræver en hastighed på 45 (maxi-singler) skal hastigheden indstilles manuelt. For at gøre dette skal De starte pladen og derefter trykke på knappen 45 på pladespilleren.*

*Plader på 25 cm skal startes manuelt! Tryk <TURN på pladespilleren og før forsigtigt pickup-armen ind til pladens kant, før De starter afspilning.*

## Afspilning af pladen

Tasten PHONO i det blå display starter afspilning af den plade, De har lagt på pladetallerkenen.

*Bemærk: Hvis De ser skiltet LOAD RECORD i displayet, er det en påmindelse om, at De skal huske at lægge en plade på.*

Mens pladen spiller, kan De flytte pickup'en fremad eller tilbage på pladen 8 mm ad gangen ved at trykke < eller > (røde taster).

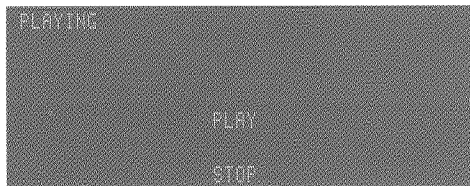
Ved pladeudløb vender pickup-armen automatisk tilbage til sin hvileposition. Hvis pladespilleren ikke modtager en ny ordre, går systemet automatisk i standby efter 30 minutter.

Hvis De ønsker at lytte til en anden kilde, f.eks. et radioprogram, tryk **SOURCE** (rød tast) for at kalde de hvide kildetaster frem i det blå display og tryk derefter RADIO.

Når De vælger en anden kilde, stopper pladen automatisk.

Når De trykker PHONO, kommer dette display frem ►

Tryk STOP for at stoppe pladen. Tryk derefter PLAY for at fortsætte afspilning af pladen



*STOP... Stopper pladen. Pickup-armen holder sig svævende over det sted, hvor den blev løftet. Efter 8 minutter vender den tilbage til sin hvileposition, medmindre afspilningen fortsættes.*

*PLAY... Fortsætter afspilning.*

Læs mere om de funktioner, der nærbetjenes på pladespilleren, i opstillingsvejledningen til Beogram 7000.

## Spil én kilde – betjen en anden

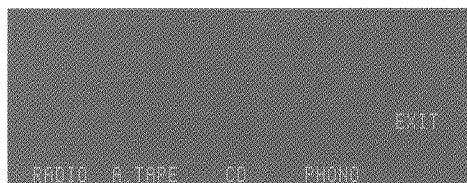
Med tasten **CONTROL** (rød tast) kan De udføre bestemte funktioner på andre kilder i Deres Beosystem 7000 end den, der er i brug.

Dette er nyttigt, f.eks. hvis De ønsker at programmere numre på en CD, mens De lytter til radioen, eller hvis De vil spole et bånd tilbage, inden den plade, De lytter til, stopper.

Tryk **CONTROL** (rød tast)

Nu kommer dette display frem ►

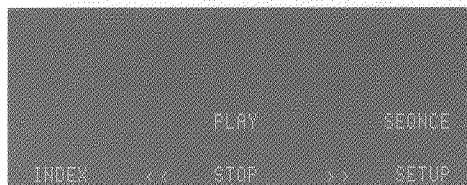
Tryk på den ønskede kildetast, f.eks. CD



Nu kommer dette display frem ►

Fortsæt med at betjene den valgte kilde som De plejer ved at anvende de taster, der kommer frem i displayet, eller de røde taster

Se mere om betjening af CD-afspilleren, båndoptageren og pladespilleren i afsnittene om disse kilder



*Bemærk: Enhver funktion, der indebærer at afspilning startes, som f.eks. at bede om et bestemt musiknummer, tænder for den anden kilde, i samme øjeblik nummeret er fundet. Den kilde, De oprindeligt lyttede til, stopper så.*

*EXIT... Gør det muligt at forlade styringsfunktionen og vende tilbage til det blå display med de hvide taster for den kilde, De lytter til.*



*Det røde, primære display viser, hvilken kilde De styrer.*

*Bemærk: Hvis CD-afspilleren er i stand-by, registreres musiknumrene ikke.*

## Hvad kan programmeres

De kan programmere Deres Beosystem 7000 til at udføre bestemte funktioner enten straks eller på et bestemt tidspunkt senere.

De kan f.eks. vælge forskellige kilder forud og ordne dem i en afspilningskø, således at når den ene kilde stopper, så starter den næste automatisk.

Eller De kan tidsprogrammere Deres system til at spille eller optage en bestemt kilde eller til at slukke - på det klokkeslæt og den dato, De ønsker.

Før De tidsprogrammerer Beosystem 7000, skal De forvisse Dem om, at det indbyggede ur er indstillet korrekt.

Den røde tast **PROGRAM** giver Dem adgang til alle programmeringsfunktionerne.

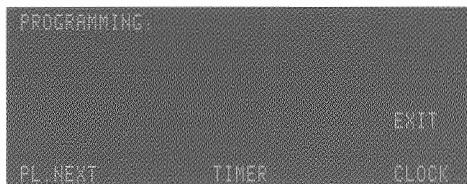
*Når De programmerer systemet, er tasterne på Beolink 7000 tændt i længere tid end normalt.*

## Indstilling af uret

Tryk **PROGRAM** (rød tast)

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk **CLOCK** for at indstille uret



*PL.NEXT... Giver adgang til at programmere en afspilningskø.*

*TIMER... Giver adgang til at tidsprogrammere.*

*CLOCK... Giver adgang til at indstille uret.*

*EXIT... Forlader programmeringsfunktionerne og viser det foregående display.*

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk **DATE** for at indstille datoen



*DATE... Gør det muligt at indstille datoen.*

*TIME... Gør det muligt at indstille klokkeslættet.*

*STORE... Gemmer datoen og klokkeslættet som vist i displayet.*

*GO-BACK... Bringer Dem tilbage til det foregående display.*

Nu kommer dette display frem ►

Indstil datoen ved hjælp af tasterne i dette display

Når De har indstillet datoen, tryk ACCEPT

Nu kommer det foregående display frem

Fortsæt med at indstille klokkeslættet ved at trykke TIME

Nu kommer dette display frem ►

Indtast klokkeslættet ved hjælp af de røde taltaster

Når De har tastet det korrekte klokkeslæt ind, tryk ACCEPT

Tryk STORE i det display, som nu kommer frem, for at gemme den dato og det klokkeslæt De lige har indstillet

Displayet viser *STORING* og derefter *PROGRAMMING COMPLETED*

► *Uret er nu indstillet, og det display, der var fremme, før De begyndte at indstille uret, kommer frem igen*

```
CLOCK
DATE: THU 10 JAN 1991
<MONTH MONTH> <YEAR YEAR> EXIT
<DAY DAY> ACCEPT GO-BACK
```

```
CLOCK
TIME: _ _ _ _
EXIT
ACCEPT DELETE GO-BACK
```

<MONTH/MONTH>... Indstiller måneden.

<DAY/DAY>... Indstiller dagen. Ugedagen indstilles automatisk.

<YEAR/YEAR>... Indstiller året.

ACCEPT... Accepterer datoen som vist i displayet.

ACCEPT... Accepterer klokkeslættet som vist i displayet.

DELETE... Sletter det klokkeslæt, De lige har tastet ind.

ACCEPT og DELETE kommer frem, i samme øjeblik De begynder at taste klokkeslættet ind.

Bemærk: Uret i Beosystem 7000 er et 24-timers ur. Tiden 14:45 i eksemplet, betyder et kvarter i tre om eftermiddagen.

**Forkortelser:**

|     |           |           |
|-----|-----------|-----------|
| MON | MONday    | (mandag)  |
| TUE | TUEsday   | (tirsdag) |
| WED | WEDnesday | (onsdag)  |
| THU | THURsday  | (torsdag) |
| FRI | FRIday    | (fredag)  |
| SAT | SATurday  | (lørdag)  |
| SUN | SUNday    | (søndag)  |

|     |           |             |
|-----|-----------|-------------|
| JAN | JANuary   | (januar)    |
| FEB | FEBruary  | (februar)   |
| MAR | MARch     | (marts)     |
| APR | APRil     | (april)     |
| MAY | MAY       | (maj)       |
| JUN | JUNe      | (juni)      |
| JUL | JULy      | (juli)      |
| AUG | AUGust    | (august)    |
| SEP | SEPtember | (september) |
| OCT | OCTober   | (oktober)   |
| NOV | NOVember  | (november)  |
| DEC | DECember  | (december)  |

## Tidsprogrammering

De kan programmere Beosystem 7000 til at spille en hvilken som helst kilde på bestemte tidspunkter.

Dette er nyttigt, hvis De ønsker at høre et bestemt radioprogram hver morgen, eller hvis De ønsker, at en kilde skal starte afspilning på et bestemt tidspunkt.

Tryk **PROGRAM** (rød tast) og derefter **TIMER**

*Nu kommer dette display frem ►*

*De ønsker f.eks. at spille radio, program 3, hver morgen kl. 7:00 (undtagen lørdag og søndag)*

Tryk **PLAY** for at få adgang til at tidsprogrammere afspilning

De kan også programmere Deres system til at optage et bestemt radioprogram, eller til at slukke, når som helst De ønsker.

De kan programmere systemet til at spille eller optage enten én gang på en bestemt dag, hver dag eller på bestemte dage hver uge.

Tryk **PROGRAM** (rød tast) og derefter **TIMER** i det blå display, som kommer frem nu, for at få adgang til at tidsprogrammere.



*CHECK... Giver adgang til at kontrollere og eventuelt ændre eksisterende tidsprogrammeringer.*

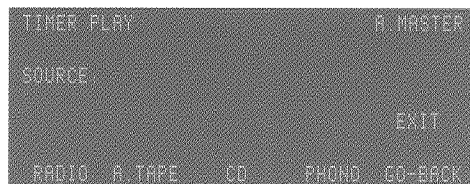
*PLAY... Giver adgang til at tidsprogrammere en kilde til at spille på et bestemt tidspunkt.*

*RECORD... Giver adgang til at tidsprogrammere en optagelse.*

*STD-BY... Giver adgang til at tidsprogrammere systemet til at slukke på et bestemt tidspunkt.*

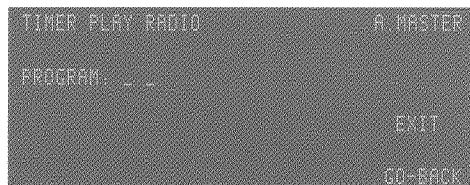
*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk **RADIO** for at vælge radio som kilde



*Nu kommer dette display frem ►*

Tast radioprogramnummeret ind, og tryk derefter **ACCEPT**



Nu kommer dette display frem ►

Tast det klokkeslæt ind, hvor De ønsker, at radioen skal tænde (= 7:00) ved at trykke på de røde taster, og tryk derefter ACCEPT

```
TIMER PLAY RADIO 3      A MASTER
START:  _ _ _ _
                                     EXIT
                                     GO-BACK
```

Husk, at systemet har et 24-timers ur: 7:00 betyder altid kl. 7 om morgenen!

Nu kommer dette display frem ►

Tryk NO-STOP, hvis De ikke ønsker et bestemt stoptidspunkt

Eller, tast det klokkeslæt ind, hvor De ønsker, at radioen skal slukke, og tryk derefter ACCEPT

```
TIMER PLAY RADIO 3      A MASTER
START 7.00
STOP:  _ _ _ _
                                     EXIT
NO-STOP      GO-BACK
```

NO-STOP... Fritager Dem for at taste et stoptidspunkt ind.

Bemærk: Indtastning af et stoptidspunkt sikrer, at systemet slukker på det angivne klokkeslæt, forudsat at det ikke allerede var tændt, da den programmerede afspilning gik i gang, og forudsat at De ikke skifter til en anden kilde eller vælger et andet radioprogram, mens systemet spiller.

Hvis De ønsker, at systemet skal slukke på et bestemt tidspunkt - uden undtagelse, skal De lave en stand-by programmering.

Nu kommer dette display frem ►

Tryk WEEKLY, hvis De ønsker, at programmeringen skal finde sted hver uge

```
TIMER PLAY RADIO 3      A MASTER
START: 7.00      NO-STOP
                                     EXIT
SINGLE  DAILY  WEEKLY      GO-BACK
```

SINGLE... Angiver, at tidsprogrammeringen kun skal finde sted én gang. Hvis De vælger SINGLE, bliver De bedt om at taste en dato ind.

DAILY... Angiver, at tidsprogrammeringen skal finde sted på samme tidspunkt hver dag.

WEEKLY... Angiver, at tidsprogrammeringen skal finde sted på samme tidspunkt den eller de samme dage hver uge.

Nu kommer dette display frem ►

Tryk MON, TUE, WED, THU og FRI for at vælge ugens fem første dage

Tryk derefter ACCEPT

```
TIMER PLAY RADIO 3      A MASTER
START: 7.00      NO-STOP
DAY(S):
MON      TUE      WED      THU      EXIT
FRI      SAT      SUN      ACCEPT  GO-BACK
```

Bemærk: De kan til enhver tid komme tilbage til det foregående billede i forløbet ved at trykke GO-BACK.

Nu kommer dette display frem ►

Tryk STORE for at gemme programmeringen

```
TIMER PLAY RADIO 3          A MASTER
START 7.00          NO-STOP
DAY(S): MON TUE WED THU FRI
                        STORE          EXIT
                        EDIT           GO-BACK
```

*EDIT... Giver adgang til at ændre de viste informationer.*

*Hvis De trykker EDIT, vil De blive tilbudt en række hvide taster, som gør det muligt at gå ind og rette en hvilken som helst information direkte.*

Nu vises dette display kortvarigt ►

```
TIMER PLAY RADIO 3          A MASTER
STOPPING
```

*Programmeringen er ved at blive lagt ind i systemets hukommelse.*

Til sidst kommer dette display frem ►

```
PROGRAMMING COMPLETED
```

*Programmeringen er afsluttet og lagret.*

► **Deres programmering er afsluttet og bekræftet, og det billede, som var fremme, før De begyndte at programmere, kommer frem igen**

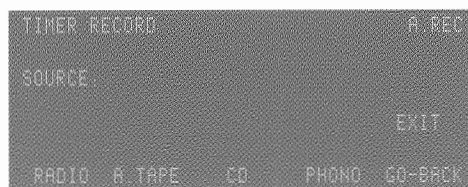
## Andre tidsprogrammeringer

Det display, som kommer frem, når De trykker **TIMER**, kan sammenlignes med en menu, hvorfra De kan vælge de funktioner ud, som De ønsker at bruge



Tryk **RECORD**, hvis De ønsker at tidsprogrammere en optagelse

Nu kommer dette display frem ►

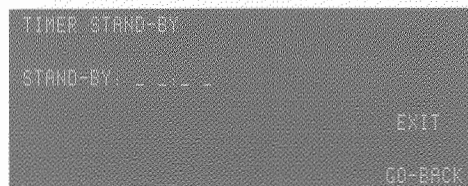


Dette display beder Dem om at vælge kilde for Deres tidsprogrammering.

Fortsæt med at tidsprogrammere optagelsen ved at følge stikordene i det blå display.

Tryk **STD-BY**, hvis De ønsker at programmere systemet til at slukke

Nu vises dette display ►



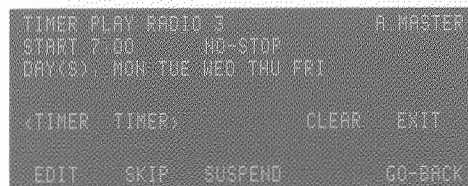
Dette display beder Dem om at taste det klokkeslæt ind, hvor De ønsker, at systemet skal slukke.

Fortsæt med at indtaste de nødvendige informationer ved at følge stikordene i det blå display.

Tryk **CHECK**, hvis De ønsker at kontrollere de tidsprogrammeringer, De allerede har lavet

Tryk derefter f.eks. **PLAY**, hvis De ønsker at kontrollere Deres tidsprogrammerede afspilninger

Nu vises dette display ►



<TIMER/TIMER>... Viser tidsprogrammeringerne én efter én.

EDIT... Gør det muligt at ændre informationerne i den viste tidsprogrammering.

SKIP... Fortæller systemet, at det ikke skal udføre den næste tidsprogrammering på det angivne tidspunkt. Kommer kun frem i forbindelse med daglige eller ugentlige programmeringer.

SUSPEND... Ophæver tidsprogrammeringen indtil videre. Kommer kun frem i forbindelse med daglige eller ugentlige programmeringer.

CLEAR... Sletter den viste tidsprogrammering. Hvis De trykker på denne tast, bliver De bedt om at bekræfte (eller annullere) Deres sletteordre. Tryk YES eller NO efter behov.

På side 26, 27 og 28 vises et eksempel på, hvordan en typisk tidsprogrammering med **PLAY** foretages.

## Programmering af en afspilningskø – "PLAY NEXT"

De kan vælge forskellige kilder i Deres Beosystem 7000 forud og ordne dem i en afspilningskø, således at når den ene kilde stopper, så starter den næste automatisk.

Kilderne kan indgå i afspilningskøen lige så tit, De ønsker, indtil der er 10 i alt, som er det antal kilder, køen højst kan indeholde.

Tryk **PROGRAM** (rød tast) og derefter PL.NEXT

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk A.TAPE (eller CD, eller PHONO) for at vælge den første kilde

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk CD (eller PHONO) for at vælge den næste kilde

*Nu vises dette display ►*

Fortsæt med at vælge de kilder. De ønsker at få med i køen

Hvis De vil kontrollere køen, tryk CHECK

De kan også vælge stand-by som kilde, som naturligvis skal være sidst i køen. Hvis De vælger radio, kan der heller ikke føjes flere kilder til efter den.

Tryk **PROGRAM** (rød tast) og derefter PL.NEXT i det blå display, som nu kommer frem, for at få adgang til PLAY NEXT funktionen.

```
TIMER NEXT SEQUENCE
NEXT SOURCE:
          STD-BY          EXIT
RADIO  A TAPE  CD  PHONO  CD-BACK
```

Dette display beder Dem om at vælge den kilde, der skal spille først.

```
PLAY NEXT SEQUENCE
A TAPE
NEXT SOURCE:
CHECK  STD-BY  START          EXIT
RADIO  A TAPE  CD  PHONO  LOCK
```

Den kilde, De lige har valgt, kommer til syne i displayet. De bliver bedt om at vælge den kilde, der skal spille næstefer.

Hvis De vælger STD-BY som kilde, kommer denne besked til syne: NO MORE SOURCES TO BE ADDED, hvilket betyder, at der ikke kan føjes flere kilder til efter stand-by.

```
PLAY NEXT SEQUENCE
CD
NEXT SOURCE:
CHECK  STD-BY  START          EXIT
RADIO  A TAPE  CD  PHONO  LOCK
```

CHECK... Gør det muligt at kontrollere køen.

START... Starter afspilning af køen med det samme.

LOCK... Låser køen, således at den kan spilles igen og igen.

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk <SOURCE eller SOURCE> for at kalde kilderne frem én efter én

Hvis De ønsker at føje flere kilder til køen, tryk ADD og vælg derefter kilde

Tryk START for at spille køen

```

PLAY NEXT SEQUENCE
A TAPE

<SOURCE SOURCE> START CLEAR EXIT
ADD CLR-SEQ LOCK
  
```

<SOURCE/SOURCE>... Kaldet kilderne frem én efter én i baglæns rækkefølge, eller i den rækkefølge som de vil blive spillet.

Når De kommer til den første eller den sidste kilde i køen, viser displayet NO MORE SOURCES PROGRAMMED, hvilket betyder, at køen ikke indeholder flere kilder.

ADD... Gør det muligt at føje flere kilder til køen.

START... Starter afspilning af køen med det samme.

CLEAR... Fjerner den kilde, der vises i displayet, fra køen.

CLR-SEQ... Sletter hele køen. Hvis De trykker på denne tast, bliver De bedt om at bekræfte (eller annullere) Deres sletteordre. Tryk YES eller NO efter behov.

LOCK... Låser køen, således at den kan spilles flere gange.

Hvis De trykkede på LOCK, før De trykkede START for at spille køen, vil De få dette display at se i stedet for ►

```

PLAY NEXT SEQUENCE
A TAPE
LOCKED

<SOURCE SOURCE> START CLEAR EXIT
ADD REPEAT STOP CLR-SEQ LOCK
  
```

Hvis De trykker LOCK, gemmes køen i systemets hukommelse, hvilket betyder, at den kan spilles ikke blot én gang, men lige så mange gange De ønsker.

REPEAT... Spiller køen igen og igen, forudsat at radio eller stand-by ikke er med som kilde.

STOP... Stopper afspilning af køen. Tryk START for at fortsætte afspilning.

## Regulering af lydniveauer

Lyden, som kommer fra Beosystem 7000, kan reguleres efter Deres smag.

### Balance

De kan ændre balancen, d.v.s. fordelingen af lyd i højttalerne, så den passer til Deres lytteposition.

Tryk **SOUND** (rød tast) for at få adgang til at regulere lyden

*Nu vises dette display ►*

*Dette display kan sammenlignes med en menu, hvorfra De kan vælge de lydfunktioner ud, som De ønsker at regulere*

### Bas og diskant

Bas- og diskantniveauet kan hæves eller sænkes, så det passer til Deres smag.

### Loudness

Loudness-funktionen kan kobles til eller fra efter behov.

*Loudness-funktionen anvendes til at kompensere for det menneskelige øres manglende følsomhed over for høje og lave frekvenser, når der spilles med lav lydstyrke. Den "forstærker" de lave og høje frekvenser, således at musikken bliver mere dynamisk.*



Hvis De ønsker at ændre alle eller nogle af disse lydniveauer, tryk **SOUND** (rød tast).

*Bemærk: Når Beosystemet forlader fabrikken, er disse lydniveauer indstillet på neutrale værdier, som passer til langt de fleste situationer.*

*De kan skrue op eller ned for lyden ved at trykke på de røde "pile", der peger op og ned (se side 7).*

*LOUDNS... Kobler loudness-funktionen til eller fra. Hvis den er koblet til (= ON), er skiltet LOUDN synligt på Beomasterens frontpanel.*

*BALANCE... Giver adgang til at ændre lydbalancen.*

*BASS... Giver adgang til at hæve eller sænke basstønen.*

*TREBLE... Giver adgang til at hæve eller sænke diskantstønen.*

*STORE... Lagrer de aktuelle lydniveauer.*

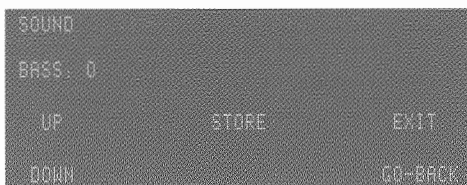
*RESET... Bringt de aktuelle lydniveauer tilbage til det fastindstillede niveau.*

*EXIT... Bringt Dem ud af lydreguleringsfunktionen og viser det foregående display.*

Tryk BASS for at regulere basniveauet

*Nu kommer dette display frem ►*

Tryk UP for at hæve niveauet, eller tryk DOWN for at sænke det



UP/DOWN... Hæver eller sænker bas- eller diskantniveauet. Niveauet kan reguleres med 6 trin op eller ned. 0 er den neutrale indstilling.

STORE... Lagrer de aktuelle lydniveauer. Hvis De trykker på denne tast, vises det display, som var fremme, før De begyndte at regulere lyden.

EXIT... Bringer Dem ud af lydreguleringsfunktionen uden at lagre nye niveauer.

GO-BACK... Kalder det foregående display frem.

Tryk TREBLE for at regulere diskantniveauet

*Nu vises dette display ►*

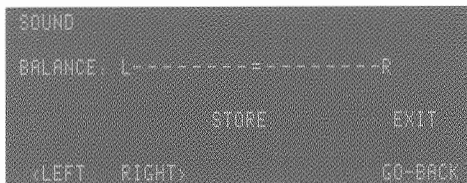
Tryk UP for at hæve niveauet, eller tryk DOWN for at sænke det



Tryk BALANCE for at regulere lydbalancen mellem de to højttalere

*Nu kommer dette display frem ►*

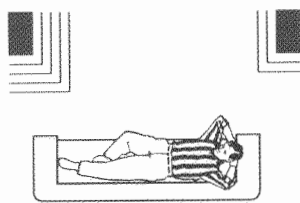
Tryk <LEFT for at få mere lyd i den venstre højttaler, eller tryk <RIGHT for at få mere lyd i den højre højttaler



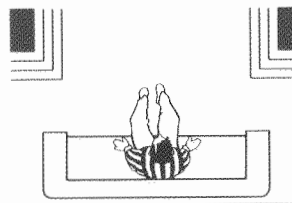
<LEFT/>RIGHT... Forskyder lyden til venstre eller til højre. Lyden kan forskydes med 6 trin til venstre eller til højre. "=" angiver den aktuelle indstilling. I dette eksempel er lyden fordelt lige i de to højttalere.

Reguler balancen, således at den passer til Deres lytteposition!

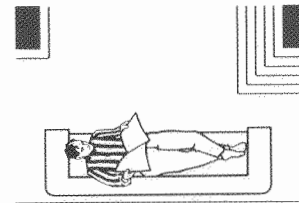
Mest lyd i venstre højttaler



Lige meget lyd i begge højttalere



Mest lyd i højre højttaler



## Hvad betyder de røde taster

### CONTROL styre

Afdækker alle de hvide kildevalgstaster i det blå display. De kan nu vælge én af disse kilder og betjene den uden at forstyrre den kilde, som spiller. (23)

### MASK dække

Dækker alle taster undtagen de mest nødvendige, således at De kun kan vælge grundfunktionerne. Tryk igen for at få alle de mulige taster frem.

### MUTE gøre tavs

Fjerner lyden øjeblikkeligt uden at slukke. Tryk igen for at få lyd i højttalerne igen.

### PANEL panel, d.v.s. Beolink 7000

Giver adgang til de funktioner, som ligger i selve Beolink 7000. Disse funktioner er afgørende for, hvordan betjeningen af hele systemet skal virke. (26 - Beolink 7000 betjeningsvejledning)

### PROGRAM programmere

Giver adgang til tidsprogrammering, programmering af en afspilningskø og indstilling af uret. (30)

### RECORD optage

Giver adgang til optagelse her og nu. (19)

### SOUND lyd

Giver adgang til de funktioner, som angår regulering af lyd, f.eks. højttalerbalance, bas o.s.v. (32)

### SOURCE kilde

Afdækker alle de hvide kildevalgstaster i det blå display, således at De kan skifte til en ny kilde. (6, 12, 16, 19, 22)

### 0-9 taltaster

Hver gang De har brug for at indtaste et tal, f.eks. for at vælge et programnummer eller et musiknummer, skal De anvende disse taster.

### < > lavere eller højere nummer

De kan anvende disse taster til at skifte fra et nummer til et andet. Pilen som peger mod venstre giver det foregående nummer, og pilen som peger mod højre giver det følgende nummer.

### ^

lydstyrke op og ned

Disse taster er til regulering af lydstyrke: ^ for højere og v for lavere.

### ● sluk

Denne tast slukker for audiosystemet. Når et Bang & Olufsen system er slukket, er det i såkaldt stand-by-stilling.

*Listen på denne og de efterfølgende sider omfatter alle de taster (røde og hvide), som kan komme frem på Beolink 7000, når den anvendes sammen med Beosystem 7000 alene.*

*I betjeningsvejledningen til Beolink 7000 er der en lignende liste over alle de røde og hvide taster, som kommer frem i alle tænkelige situationer.*

*Numrene i parentes (xx, xx) henviser til relevante sider i denne vejledning eller i Beolink 7000's betjeningsvejledning.*

## Hvad betyder de hvide taster

### A

#### ACCEPT godkende

Godkender de data, De netop har indtastet, og bringer Dem videre til det næste sæt taster i en programmering. (25, 27)

#### ADD tilføje

Gør det muligt at føje en ny kilde til en afspilningskø. (30)

#### AM/FM

Skifter mellem AM- og FM-frekvensbåndet. (9)

#### A.REC (AUDIO RECORDER)

audiobåndoptager

Vælger den primære audiobåndoptager til optagelse. Kommer kun frem, hvis Deres system indeholder to båndoptagere. (19)

#### A.REC2 (AUDIO RECORDER 2)

audiobåndoptager 2

Vælger audiobåndoptager nr. 2 til optagelse. Kommer kun frem, hvis Deres system indeholder to båndoptagere. (19)

#### A.TAPE (AUDIO TAPE)

audiobåndoptager

Vælger den primære audiobåndoptager som kilde.

#### A.TAPE2 (AUDIO TAPE 2)

audiobåndoptager 2

Vælger audiobåndoptager nr. 2 som kilde. Kommer kun frem, hvis Deres system indeholder to båndoptagere.

#### AUT.REV (AUTOMATIC REVERSE)

automatisk båndvending

Henviser til den automatiske båndvendingsfunktion. Kobler den til eller fra. (18)

### B

#### BALANCE højttalerbalance

Giver adgang til regulering af højttalerbalance. (32, 33)

#### BASS bastoner

Giver adgang til regulering af bas. (32, 33)

### C

#### CD CD-afspiller

Vælger CD-afspilleren som kilde.

#### CHECK kontrollere

Giver adgang til kontrol af data i en programmering. (26, 29, 30)

#### CLEAR slette

Sletter et fastindstillet program, en tidsprogrammering eller en kilde i en afspilningskø. (10, 29, 31)

#### CLOCK ur

Giver adgang til indstilling af uret. (24)

#### CLR-SEQ (CLEAR SEQUENCE)

slet sekvens

Sletter en afspilningsrækkefølge eller afspilningskø. (13, 17, 31)

### D

#### DAILY hver dag

Indstiller en tidsprogrammering til udførelse hver dag. (27)

#### DATE dato

Giver adgang til indstilling af dato og til ændring af datoen i en tidsprogrammering, der kun skal udføres en enkelt gang. (24)

#### DAY(S) dag(e)

Giver adgang til ændring af dagen(e) i en tidsprogrammering, der skal udføres hver uge.

#### <DAY/DA> dag

Viser dagene én efter én. (25)

#### DELETE slette

Sletter navnet på en radiostation. Sletter de netop indtastede tal, f.eks. datoen i en tidsprogrammering. (10, 11, 25)

#### DISPLAY display

Skifter displayvisning, f.eks. fra musiknumre/optagelsesnumre til tilbageværende tid. (10, 14, 18, 20)

#### DOWN ned

Kalder bogstaver og tal frem, én efter én. Bruges også i forbindelse med regulering af lyd (sænker niveauet). (11, 33)

### E

#### EDIT rette

Giver adgang til ændring af data i en tidsprogrammering. (28, 29)

#### EXIT ud

Bringer Dem ud af den aktuelle betjening og tilbage til startbilledet i det blå display.

**F**

<FINE/FINE> finindstille  
Finindstiller en radiostation. (9)

FREQUENCY (FREQUENCY)  
frekvens

Giver adgang til indtastning af frekvensen på en radiostation. (9)

FRI (FRIDAY)  
fredag

Vælger fredag i en tidsprogrammering. (27)

**G**

GO-BACK gå tilbage

Bringer Dem tilbage til det foregående billede i det blå display.

GO-TO gå til

Giver adgang til indtastning af en bestemt båndposition. (17)

**I**

INDEX index

Giver adgang til at vælge et bestemt index på en CD. (13, 14)

**L**

LEFT venstre

Flytter pilen tilbage til foregående karakterfelt. (11)

<LEFT venstre

Forskyder højttalerbalancen mod venstre. (33)

LOCK låse

Fastlåser en afspilningskø. (30, 31)

LOUDNESS (LOUDNESS)

loudness-funktion

Kobler loudness-funktionen til eller fra. (32)

**M**

MON (MONDAY)  
mandag

Vælger mandag i en tidsprogrammering. (27)

MONO

Skifter til monolyd fra stereolyd (og tilbage til stereo, hvis muligt). (10)

<MONTH/MONTH> måned

Viser månederne én efter én. (25)

<MORE/MORE> flere

Viser eventuelle flere program- eller musiknumre. (15, 17, 18)

MOVE bevæge

Bevæger Beolink 7000 op eller ned. (26 - Beolink 7000 betjeningsvejledning)

**N**

NO nej

Negativt svar på et spørgsmål fra Beolink 7000.

NO-STOP uden stoptid

Annulerer stoptiden for en tidsprogrammeret optagelse eller afspilning. (27)

NR (DOLBY NOISE REDUCTION)

Dolby støjreduktion

Skifter mellem Dolby NR B, C og ingen Dolby. (18, 20)

**O**

OPTIONS option-programmering

Giver adgang til programmering af options. (27 - Beolink 7000 betjeningsvejledning)

**P**

PAUSE pause

Stopper en optagelse midlertidigt. (20)

PG. NAME programnavn

Giver adgang til at navngive en radiostation. (11)

PHONO pladespiller

Vælger pladespilleren som kilde.

PLAY afspille

Starter afspilning af en CD, en plade eller et bånd. Kan afkorte ventetiden, hvis man har indtastet et ét-cifret nummer, f.eks. ved valg af programnummer. (13, 14, 17, 19, 20, 22)

PL. NEXT (PLAY NEXT)

spil efterfølgende kilde

Giver adgang til programmering af en afspilningskø. (24, 30)

PRESET fastindstille

Giver adgang til fastindstilling af stationer på bestemte programnumre. (10)

PROGRAM program

Giver adgang til ændring af programnummer i en tidsprogrammering.

## R

## RADIO

Vælger radioen som kilde.

## &gt;RECORD optage

Giver adgang til tidsprogrammering af en optagelse. (26, 29)

## &gt;RECORD optage

Skifter fra kildebetjening til betjening af båndoptager i optagepause. (19)

## REJECT udelukke

Kommer frem i forbindelse med programmering af en afspilningsrækkefølge. Udelukker det angivne musiknummer. (13)

## REPEAT gentage

Spiller en låst afspilningskø igen og igen, indtil afspilningen stoppes manuelt (31). Gentager den seneste kommando efter en NO CONTACT-besked.

## RESET tilbage til startniveau

Bringer lydniveauet tilbage til det fastindstillede niveau. (32)

## RETURN retur

Spoler båndet tilbage til starten af den seneste optagelse (d.v.s. til det sted, hvor optagelsen blev startet efter den sidste pause). (19, 20)

## RIGHT højre

Flytter pilen frem til næste karakterfelt. (11)

## RIGHT&gt; højre

Forskyder højtalerbalancen mod højre. (33)

## S

## SAT (SATURDAY)

lørdag

Vælger lørdag i en tidsprogrammering. (27)

## SCAN skanne

Spiller de første passager af alle numre på en CD. (13)

## SELECT vælge

Kommer frem i forbindelse med programmering af en afspilningsrækkefølge. Vælger det angivne musiknummer. (13, 17)

## SEQUENCE (SEQUENCE)

sekvens

Giver adgang til programmering af en afspilningsrækkefølge på en CD eller et bånd. (13, 17)

## SETUP opsætning

Giver adgang til specielle funktioner vedrørende opstilling og programmering af panelet. (9, 13, 14, 17, 19, 20; 26 - Beolink 7000 betjeningsvejledning)

## SINGLE én gang

Indstiller en tidsprogrammering til udførelse en enkelt gang. (27)

## SKIP springe over

Annulerer næstkommende udførelse af en tidsprogrammering. (29)

## SOURCE kilde

Giver adgang til valg af en ny kilde i en tidsprogrammering.

## &gt;SOURCE kilde

Skifter fra betjening af båndoptager til kildebetjening i optagepause. (19)

## &lt;SOURCE/SOURCE&gt; kilde

Viser kilderne i en afspilningskø én efter én. (31)

## SPACE afstand

Kobler 'space'-funktionen i en CD til, d.v.s. føjer 4 sekunder ekstra til pauserne mellem numrene. (14)

## START starte

Starter en given funktion, f.eks. optagelse eller afspilning af en afspilningskø. Giver adgang til ændring af starttiden for en tidsprogrammering.

## STATUS

Viser systemets aktuelle status på displayet.

## STD-BY (STAND BY)

sluk

Giver adgang til tidsprogrammering af stand-by. Kan også vælges som sidste kilde i en afspilningskø. (26, 29, 30)

## STOP stoppe

Stopper den aktuelle funktion, f.eks. afspilning eller optagelse. Giver adgang til ændring af stoptiden for en tidsprogrammering.

## STORE gemme

Gemmer en programmering.

## SUN (SUNDAY)

søndag

Vælger søndag i en tidsprogrammering. (27)

## SUSPEND sætte ud af drift indtil videre

Sætter en given tidsprogrammering ud af drift indtil videre. (29)

## SYSTEM

Kommer frem i forbindelse med panel-programmering. Giver adgang til programmering af systemets opstilling. (26, 27 - Beolink 7000 betjeningsvejledning)

**T**

**THU** (THURSDAY)  
torsdag

Vælger torsdag i en tidsprogrammering. (27)

**TIME** tid

Giver adgang til ændring af klokkeslættet for en stand-by programmering.

**TIMER** tidsprogrammering

Giver adgang til tidsprogrammering. (24, 26)

<TIMER/TIMER> tidsprogrammering

Viser tidsprogrammeringerne én efter én. (29)

**TREBLE** diskant

Giver adgang til regulering af diskant. (32, 33)

**TUE** (TUESDAY)  
tirsdag

Vælger tirsdag i en tidsprogrammering. (27)

**TUNE** indstille stationer

Giver adgang til indstilling af radiostationer. (9)

**TURN** vende

"Vender" båndet fra den ene side til den anden. (18)

**TYPE** type

Giver adgang til ændring af en tidsprogrammering til en anden type (én gang, hver dag eller hver uge).

**U**

**UP** op

Kalder bogstaver og tal frem, én efter én. Bruges også i forbindelse med regulering af lyd (hæver niveauet). (11, 33)

**Y**

<YEAR/YEAR> år

Kommer frem i forbindelse med indstilling af ur og dato (skifter årstal). (25)

**YES** ja

Positivt svar på et spørgsmål fra Beolink 7000.

**W**

**WEEKLY** hver uge

Indstiller en tidsprogrammering til udførelse hver uge. (27)

**WED** (WEDNESDAY)  
onsdag

Vælger onsdag i en tidsprogrammering. (27)

**Standardbeskeder**

Hver gang De trykker på Beolink 7000 eller giver den en kommando, modtager De et svar.

Under visse omstændigheder kommer der dog en besked frem i det blå felt, som angår selve betjeningen. Disse beskeder kan være:

**FILL IN AGAIN** udfyld igen

Systemet beder Dem om at vælge et andet programnummer eller musiknummer, fordi det nummer, De lige har tastet ind, ikke findes. Hvis De taster en dato eller et klokkeslæt ind, som ikke eksisterer, vil De også blive bedt om at indtaste den korrekte dato eller det korrekte klokkeslæt.

**NO CONTACT** ingen kontakt

Systemet har ikke modtaget Deres kommando. Undersøg, om der er noget, der blokerer for signalet, og prøv så igen.

**OPERATION CONFLICT** betjeningskonflikt

Systemet forstår ikke Deres kommando, som derfor ikke kan udføres.

**WAIT...** vent

De skal vente, indtil systemet har bearbejdet Deres instruktion, før De kan fortsætte.

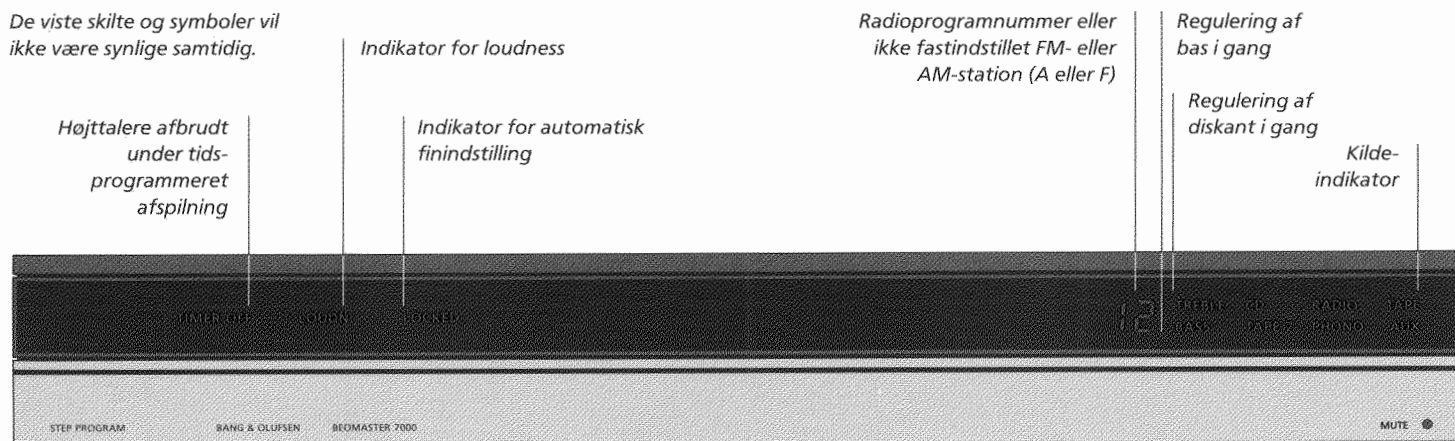
**WORKING...** arbejder

Beolink 7000 er ved at vågne og indsamler information fra systemet. I løbet af et øjeblik vil de relevante taster blive tilgængelige.



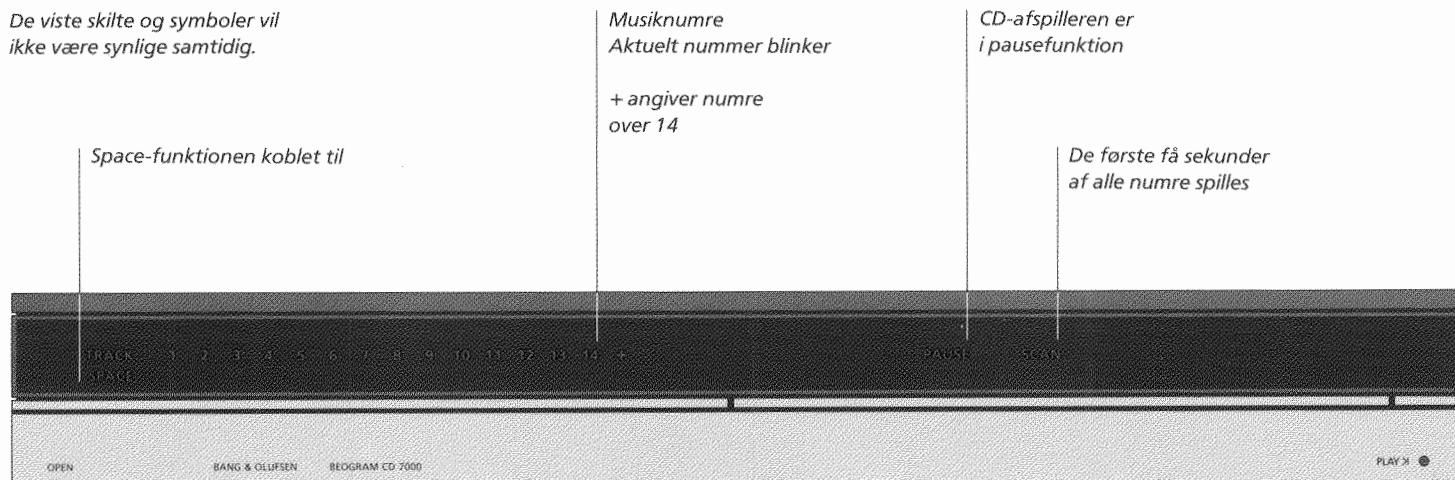
## Beomaster 7000

De viste skilte og symboler vil ikke være synlige samtidig.



## Beogram CD 7000

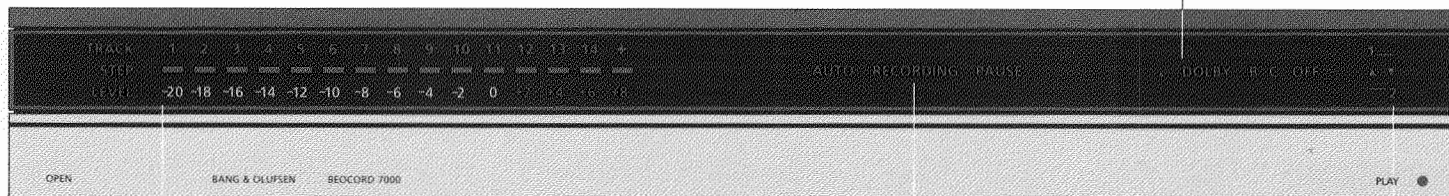
De viste skilte og symboler vil ikke være synlige samtidig.



## Beocord 7000

De viste skilte og symboler vil ikke være synlige samtidig.

Indikator for Dolby NR B, C eller ingen Dolby NR



Indikator for musiknumre eller signalniveau. Tryk >DISPLAY> for at ændre display

Hvis båndet er kalibreret, blinker det aktuelle nummer

Angiver søgning

Angiver spoling frem eller tilbage

(AUTO) RECORDING  
(Automatisk) optagelse igang

(AUTO) RECORDING PAUSE  
(Automatisk) optagelse i pause

Indikator for båndside:  
aktuel side blinker  
Pile angiver Auto Reverse

## Beogram 7000

Tallene kommer frem på indikatorarmen, som sidder parallelt med pick-up armen



Angiver den valgte hastighed





---

Købsdato

---

Kontaktperson

---

Forhandler

---

Telefon

---

Adresse

---

*Noter serienumrene her:*

---

Beomaster 7000

---

Beocord 7000

---

Beogram CD 7000

---

Beogram 7000

---

Beolink 7000

---

**Beosystem 7000**  
Beomaster 7000  
Beocord 7000  
Beogram CD 7000  
Beogram 7000  
Beolink 7000

*Kære Bruger!*

*Det er først og fremmest Deres behov, vi har for øje, når vi arbejder med produkterne i design- og udviklingsfasen, og det er vores mål at gøre dem så brugervenlige og så nemme at betjene som muligt.*

*Vi vil derfor meget gerne høre om Deres oplevelser med Deres nye Bang & Olufsen system. Nogle få ord om det, der har gjort indtryk på Dem, positivt eller negativt, vil være til stor hjælp for os i vore bestræbelser på at gøre produkterne bedre og bedre.*

*På forhånd tak!  
Skriv venligst til:*

*Customer information dept. 7240  
Bang & Olufsen a/s  
DK-7600 Struer  
Denmark*

